

Dominika Píbilová : Lakové předměty státu Chu v hrobovém kontextu

Bakalářská práce, FFUK

Praha, 2011

Autorka předkládá práci, v níž se na 43 stránkách věnuje srovnání hrobové výbavy dvou pohřbů, a to markýze Yi z Zeng (r.433 př.n.l.) a hodnostáře Shao Tuo (r. 316 př.n.l.). Snaží se postihnout proměny ve vztahu k rituálu a pojetí posmrtného života během poměrně krátké doby jednoho století a dokumentovat tyto proměny právě na struktuře a rozmístění hrobové výbavy. Podrobnější pozornost pak soustřeďuje na výrobky, při nichž bylo použito přírodního laku a které jsou velmi charakteristické jak pro čínské umělecké řemeslo, tak - zejména ve starověku - právě pro kulturu oblasti státu Chu.

Samotný popis a rozbor hrobové výbavy je uveden stručným přehledem vývoje dané problematiky a závěrem doplněn 12 obrazovými přílohami. Použitá literatura je poněkud zavádějícím způsobem uvedena jako „prameny“ a „zdroje“, zřejmě aby se rozlišily archeologické zprávy o stavu vykopávek, z nichž autorka vychází, a odborná literatura vztahující se k danému problému.

Autorka prokázala, že zvládla práci s odbornou literaturou a orientuje se v zadaném tématu. Oceňuji její práci s překlady popisů jednotlivých předmětů, které nejsou v češtině zcela zavedené, avšak zde se objevují drobné chyby. Např. nádoba *hu* (str.40) během vývoje mění své funkce a podle toho se různě překládá, avšak použijeme-li slovo zásobnice, pak musíme dodat na tekutiny. Pohár *dai liu bei* (str.40), který je přeložen jako pohár se stopkou, je pohár s výlevkou. Při popisu keramických předmětů, se v českém kontextu nepoužívá termínu fajáns (str.9), ale hrnčina (jsou páleny na menší stupně než fajáns). Nelze použít obratu reliéfní plastika (str.35), mluvíme-li o řezbě ve dřevě apod. Autorka zkráceně několikrát používá obratu *bronzové techniky*, má-li na mysli dekor popřípadě pojetí dekoru na bronzových nádobách atd. Tyto drobné nedostatky jsou zřejmě způsobeny tím, že autorka neprošla uměnovědným studiem. Jsou to v podstatě maličkosti, které lze snadno opravit. Souvisí s určitým nedbalým vztahem k psanému vyjádření, v němž někdy dochází k porušení slovesných vazeb, míšení jazykových stylů či zbytečně zkrácených formulací, které pak nedávají dobrý smysl (např. *...antropomorfní bytosti...nebo stromy se slunci...můžeme na základě atributů pouze přibližně zařadit do dobové viny, jež se přetavila v současnou mytologii*).

Práce by si zasloužila některá drobná doplnění: použije-li autorka termín *mingqi* (str.38, 42), pak by jej měla podrobněji uvést. Napíše-li, že toaletní schránky *lian* jsou vyrobeny z vrstvených stlačených látek, pak by mělo být řečeno z jakých. Stejně tak by měl být charakterizován bílý prášek použitý k výzdobě místo něčeho pravého.

Závěrem opakuji, že pokládám předloženou práci za dobře zvládnutou a doporučuji ji k přijetí jako obhájenou bakalářskou práci. Hodnocení navrhuji velmi dobře.

Praha, 6.zář 2011

Zlata Černá